

Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Note

223874

Document Date 19.10.2022
Your Reference
Customer Code 10613
Contact Gabriele Munz-Weiss
Phone +49 7175 9218-29
E-Mail gabriele.munz-weiss@mugele.com

Supplier:
NRB Bearings Ltd.

Dhannur, 15 Sir.P.M.Road
IN - 4000001 Fort, Mumbai

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO, BA
Italy

Quantità dichiarata: 2880
Quantità effettiva: 2880
Tipo imballaggio: 1
Quantità imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 20/10/22
Firma: [Signature]

Delivery Date: 20.10.2022

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
001 ROLLER BEARINGS	2.880	1	169	195

Item Code: 2507605100

NRB Number: B344915.3TTN

Order Number: 5500027093

HTS Code:

Country of Origin:

Batch Info:

Batch
1 62200737

Quantity NRB Re. Nr.
2.880 1252273147

180326315
5012265550

20/10/22

Summary:

Total Quantity	Total Cases	Total Net weight (kg)	Total Gross weight (kg)
2880	1	169,00	195,00

Basierend auf Kundenaufträge 225033.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

20 OTT 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Kreissparkasse Ostalb
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPD6AXXX

Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht
Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
Einzusehen unter www.mugele.de



Confirmation of Delivery Note

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO, BA
Italy

Signature _____

Date _____

Kreissparkasse Ostalb

IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer

Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht
Ulm HRB 700703

UST-Ident.Nr. DE 146 758 509

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
Einzusehen unter www.mugele.de



Rubryki obwieszczone pustymi liniami wypełnia przewoźnik.
Die mit fett gedruckten Linien angeordneten Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19 +20+22

włącznie oraz
einschließlich
including and

1 - 15

Do Wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) IGELE GMBH Wiesenstraße 11 INGEN-BRAINKOFEN 03173 221899			MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR) This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carnage of goods by road (CMR)																															
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) Via Igela S.p.A. 70121 ITALY			16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) FHU ZAK Anna Misztal Brody 655A, 34-130 Kalwaria Zebrzydo. NIP: 6922273896, REGON 302239925																															
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) MODUCEN, 7026			17 Kolejny przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name address, country)																															
4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date) 75574 IGGEN-BRAINKOFEN 03173/02100/2003.09.18			18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations																															
5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached DN-223874																																		
6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	12 Objętość w m³ Umfang m³ Volume in m³																												
13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's Instructions			19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements																															
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage ☐ Przewoźne zapłacone/Freit/Carriage paid ☐ Przewoźne niezapłacone/Untreit/Carriage forward			<table><tr><td>20 Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by</td><td>Nadawca Absender Sender</td><td>Waluta/Währung/ /Currency</td><td>Odbiorca Empfänger Consignee</td></tr><tr><td>Przewoźne Fracht Carriage charges</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Bonifikaty Ermäßigungen Deductions</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Saldo/Zuschläge/ /Balance</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Dopłaty Nebengebühren Supplm charges</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Koszty dodatkowo Sonstiges Miscellaneous</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Razem Gesamtsumme Total to be paid</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			20 Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta/Währung/ /Currency	Odbiorca Empfänger Consignee	Przewoźne Fracht Carriage charges				Bonifikaty Ermäßigungen Deductions				Saldo/Zuschläge/ /Balance				Dopłaty Nebengebühren Supplm charges				Koszty dodatkowo Sonstiges Miscellaneous				Razem Gesamtsumme Total to be paid				
20 Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta/Währung/ /Currency	Odbiorca Empfänger Consignee																															
Przewoźne Fracht Carriage charges																																		
Bonifikaty Ermäßigungen Deductions																																		
Saldo/Zuschläge/ /Balance																																		
Dopłaty Nebengebühren Supplm charges																																		
Koszty dodatkowo Sonstiges Miscellaneous																																		
Razem Gesamtsumme Total to be paid																																		
21 Wystawiono w Ausgefertigt in Established in			15 Zapłata/Ruckerstattung Payment/Refund																															
22 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) IGELE GMBH Wiesenstraße 11 INGEN-BRAINKOFEN 03173 221899			23 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) Anna Misztal Brody 655A, 34-130 Kalwaria Zebrzydo NIP: 6922273896, REGON 302239925			24 Przesyłka otrzymana Goods received Miejsowość Ort Place Ricevuta con riserva di verifica su quantità e quantità																												

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku, liście.
* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.